

“恶搞”怎么说？PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/133/2021_2022__E2_80_9C_E6_81_B6_E6_90_9E_E2_c96_133193.htm 自胡戈的一搞成名，网络上各种形式的“恶搞”瞬时铺天盖地“中国队勇夺世界杯”、“鸟笼山剿匪记”、“闪闪的红星”等一部部恶搞短片泛滥成灾。不过，今后这些短片的传播将会受到限制，广电总局目前正在制订互联网视频新管理条例，主要对视频网站放任自流的违规现象进行“围剿”。请看《中国日报》相关报道：New regulations are in the pipeline to regulate video content on the Internet in the wake of a surge in short satirical films online, according to the State Administration of Radio, Film and Television. Video spoofs have become so popular that netizens have even coined a slang term, "egao," to describe the act of using real film clips to create mocking send-ups. 相对于“诽谤、诋毁等恶意行为”，“恶搞”的含义更中性一点，指“通过对公开发表的作品进行加工处理，以达到某种滑稽、幽默、搞笑的喜剧效果”。由此，报道中的spooft比较恰切地形容了恶搞“反摹，歪改”的内涵。Spooft的诞生得归功于英国喜剧大师Arthur Roberts（亚瑟·罗伯茨），20世纪初他创作了一种Spooft喜剧形式，该剧融“滑稽、荒诞、讽刺和拙劣模仿”于一体。后spooft引申为“戏弄、哄骗、轻微的讽刺”等含义。Spooft（恶搞）沿用了“滑稽模仿”这层意思，其近义词有parody, amusing imitation, send-up.看下面例句：The show successfully spoofs the TV programs and commercials.（这场表演通过模仿成功地讽刺了那些电视节目和商业广告。）100Test

下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问
www.100test.com